

鄭端簡公奏議

端簡鄭公奏議叙

門人項篤壽撰

夫敷奏之典昉於虞廷所以潤色王猷鋪張峻績理道所關者也顧熙運艱值泰交鮮終賈傳策侔伊管而前席不遐陸相志幹璿衡而台階未遠斯明良之遇寥寥於簡編而雍和之盛罕聞於後也昔

先皇帝勵精圖治寤寐英賢我外舅

澹泉鄭公會邁雲龍望懸柱后始試  
職方尋典選部既而遠播南國稍遷  
留省即案牘在笥亦因人成事不足  
存也甲寅乙卯之際海若多虞東南  
騷動輓途既阻饑饉荐臻公被命開  
府兼督漕儲乃議築議濬請餉請兵  
增張官吏控制要害莫不動中機宜

畢協羣策以戰則克以守則完膚績  
所奏頰膺上賞他如錄功罰罪賑貸  
蠲徵又足以勸良策鈍弭災濟變此  
建白大槩可紀於淮陽者也已而召  
自南服入佐天官甫綰留鑰未發詔  
還簡領戎政協贊經畫屬草不存會  
雲中紛擾右衛合圍適三司馬缺人  
公已晉陟司寇特旨兼署樞務時勢

初疾雷機難終日公獨運精思上資  
宸斷千里勝負決於帷中方且有事  
公功戎夫執役者十蓋六七勞止弗  
息失伍良多公乃抗章上陳得報免  
役焉則又兼文武之資猷稱禁帷之  
頗牧此建白大槩可紀於本兵者也  
庚申之歲留都戍卒因饑憑陵敢行  
稱亂

帝怒斯赫謂禍因有激罪在發難欲赦  
過弗問公獨奮然曰豐鎬舊京堂構  
斯在豈可自弛王章坐成汚俗若是  
可忍孰不可容遂累章執奏得請後  
已蓋所關國是毛髮必爭苟陟身謀  
山陵不比諸所詳讞務在屏斥回壬  
振揚法紀至於言官詔獄則力爲營  
救邊臣失律則曲與論功即未能盡

如平反減從末條然亦可稍回

聖心因而開釋者多矣此建白大槩可  
紀於刑曹者也夫公家居敦孝友之  
素立朝著蹇諤之風籌邊展匡攘之  
畧典獄弘敬忌之能注措大端蓋已  
略存此編顧其慮事雖詳而宅心博  
大發言殊峻而作用弘舒每見議論  
煩苛法網滋密輒愀然不怡此又邁

辛生之先識抱范氏之隱憂沉機朗  
鑒固非淺陋之所能窺也夫其愛君  
憂國之忠博古通今之學自炎漢以  
來罕有出公之右者譬諸麟鳳之靈  
爲禎熙代瑚璉之美必薦明堂而乃  
浮沉常調晦掩晶瑩更陟艱危不專  
履順即荐登八座不爲不遇而長才  
遠略未究施爲况復苛姦憊人揣摩



風旨妄執憲章上撓天聽自非

先皇明聖知公執法則東陽澤灌之說  
寧獨懷陸賈而興嗟哉篤壽執經門  
館筆札見遺感知已以深惟懷舊德  
而何極顧養疴多暇稍事編摩爰檢  
藏書緝奏草若干篇為類者三列卷  
者十有四俾鋟之梓以俟來哲

昔

隆慶辛未暮春禊日書于寶墨山房

鄭端簡公奏議目錄

卷之一

淮陽類

謝恩疏

交收勅諭符驗關防疏

請給勅諭疏

告謝河神疏

添設沿海把總疏

遵勅旨明職掌以防倭寇疏

擒斬倭寇疏

重大倭寇乞處錢糧疏

添設兵備官員疏

十分緊急倭寇疏

河道疏

倭寇劫掠河道淺塞耽誤糧運疏

復設江南管河官及叅究違誤運務官員疏

薦叅政胡松疏

乞留軍職官員疏

擒斬倭寇首惡疏

剿逐倭寇疏

卷之二

淮陽類

遣祭 基運 翔聖山神疏

擒剿倭寇疏

乞收武勇亟議招撫以消賊黨疏

添設官員疏

水旱倭寇乞蠲夏稅疏

倭寇燒燬糧船疏

倭賊燒燬糧船比例折兌疏

糧運過淮疏

預處來年江南沿海漕糧疏

久任理刑疏

修築城寨疏

勘辯冤抑疏

進繳勅諭疏

卷之三

淮陽類

補造運船疏

倭寇燒劫糧船疏

漕運議事疏

卷之四

淮陽類

添設沿海把總疏

保留徐州兵備李天寵疏

議處驛傳疏

定議江南江北兵糧疏

請發銀兩築城疏

叅浙江運糧把總吳韜疏

奏報賑濟疏

剿逐倭寇查勘功罪疏

卷之五

淮陽類

東兵過淮疏

陵寢工程銀兩疏

開設千羅巡司疏

地方秋災乞免糧議賑疏

拏獲強盜疏

查催補造糧船銀兩疏

拏問鎮江管河官員疏

預處來年漕運疏



倭寇登劫疏

招撫流民疏

剿滅江北倭寇疏

卷之六

淮揚類

申明兵備職掌疏

剿平倭寇首級疏

佃種昭陽湖櫃外餘田疏

秋災再請蠲減稅糧疏

挑濬河道疏

卷之七

淮陽類

謝 賜銀幣疏

建三里溝閘疏

預徵馬匹折銀疏

保留知府雷達給由疏

申明三湖禁例疏

叅屯官侵欺倉糧疏

叅軍官索詐白糧船疏

乞專官練兵拱護 陵寢及留沿海春班官

軍疏

瓜洲築城疏

卷之八

淮陽類

謝陞俸給 賜銀幣疏

議變塘田湊築瓜城疏

議留朝 覲正官疏

四奏災傷折徵秋糧疏

議請餘鹽鈔課放支淮安官軍俸糧疏

火燬糧船疏

奏巡按御史劉世魁養病疏

回奏賑濟舉劾疏

濬完運河疏

叅廠官侵欺船料疏

卷之九

淮陽類

剿逐倭寇疏

議借糧銀以備軍餉疏

便宜行委叅將防守淮城疏

急缺分守通泰將官疏

浙西漕糧疏

官軍奮勇殺敗大勢倭寇疏

奏報清理罪犯疏

異常冰雹疏

修理陵墳告成疏

陵墳工完請官告謝疏

停建江閘疏

生擒首倭斬獲首級疏

斬獲倭寇首級疏

斬獲倭寇首級生擒姦細疏  
奏繳挑濬淮安河工錢糧疏

卷之十

淮陽類

乞留江北府州預編徭銀疏

剿逐江北倭寇疏

剿滅淮北倭寇疏

斬獲江北倭寇疏

僱運糧儲疏

剿逐江北倭寇疏

鹽法莫御史奏功附錄

進繳 勅諭疏

薦舉兵備官員疏

公舉劾以勵庶官疏

舉武職以備擢用疏

薦舉境內人才疏

兵部題 請陞賞錄廢疏附錄

卷之十一

兵部類

掣做工京營正兵疏

會議做工軍夫疏

查催覈冊疏

叅大同撫鎮朱笈龔業疏

覆大同右衛兵糧疏

議處重鎮將官疏

會議大同巡按欒尚約條陳兵餉疏

覆給事中徐浦條陳疏

覆御史王本固倭寇疏

兵部印信疏

選軍疏



大工軍役疏

取用錢糧疏

卷之十二

刑部類

奉旨從重擬罪疏

擬大同撫按官楊順路楷罪疏

薦文武官疏

明職掌疏

叅叅將周現疏

叅武選郎中盧岐嶷疏

叅福建巡撫阮鶚疏

覆南京刑部詞狀疏

會看查勘吳嘉會修邊疏

看議知府宿應麟等疏

看擬科道官查勘楊順路楷疏

覆兵科給事中鄭茂條陳殘割被害漢人首

級疏

卷之十三

刑部類

進繳 勅諭疏

叅巡撫趙忻等疏

問擬巡撫朱笈疏

覆陝西總督魏謙吉疏

定擬葉宗文冷光裕等罪疏

擬總督王忬等罪疏

覆題余大猷等立功疏

卷之十四

刑部類

會題詳議賊犯王直等疏

叅提成安伯郭應乾疏

擬知縣胡美罪疏

叅提知縣周孔徒等疏

會題處置南京叛軍疏

申明律例疏

辯御史鄭存仁欺罔疏

認罪回話疏

鄭端簡公奏議目錄終

鄭端簡公奏議卷之一

門人項篤壽校梓

淮陽類

謝恩疏

奏爲謝恩事臣於嘉靖三十三年正月二十四日接到吏部咨爲缺官事該本部會題奉聖旨鄭曉改兵部右侍郎兼都察院右僉都御史總督漕運兼巡撫鳳陽等處地方寫勅與他欽此欽遵備咨到臣本年二月十一日臣至揚州府准前任總督漕運兼巡撫鳳陽等處地方兵部左侍郎兼都察院右副都

御史吳 將原奉備賑救荒督造黃冊查催班操

勅諭三道 符驗一道漕運巡撫關防二顆吏卷咨

臣接管當即望 闕叩頭謝 恩恭候 勅書至日

欽遵外伏念臣草茅賤品樛櫟庸流幸遇 龍飛之

始獲隨鴻漸之班歷仕兵曹備員宰屬 留都甫及

十載卿寺已叨五遷未能效於涓埃惟知感恩於

天地比蒙疊至之 寵復領無授之銜畀漕輓之攸

司仍拊循之是寄 帝鄉四郡表裏徐揚 京儲萬

艘襟喉水陸蓋欲足兵而足食務在裕 國而裕民

苟非其材曷稱斯任伏惟 皇帝陛下 蘊聰明睿

智之資 備聖神文武之德 堯仁舜哲既知人而  
又愛人 乾始坤成有容物而無棄物至如臣者徒  
知章句何異面牆頗習農桑未諳錢穀方自慚其瘠  
曠每深省於愆尤詎意疇咨誤膺 懋簡顧惟職守  
之愈重益知稱塞之彌艱臣敢不勉竭愚衷祇承  
明命問閭閻之疾苦求所以宣 上德而達下情考  
決塞之便宜庶幾乎順天時而因地利伏願 帝德  
廣運 聖祚隆長 有開必先邁周家之豐鎬 無  
思不服陋唐室之江淮莫 壽域於八荒 永保海  
晏河清之盛輦 皇圖於萬世遠紹 祖功 宗德

之休臣無任仰戴 天恩感激屏營之至嘉靖三十三年二月十五日 進奉 聖旨禮部知道

交收 勅諭 符驗關防疏

題爲交收 勅諭 符驗關防事照得臣於嘉靖三十三年正月二十四日准吏部咨爲缺官事該本部會推題奉 欽依改臣前職隨於本年二月十一日前到所屬揚州府准前任總督漕運兼巡撫鳳陽等處地方兵部左侍郎兼都察院右副都御史吳 咨將原奉備賑救荒督造黃冊查催班操 勅諭三道符驗一道漕運巡撫關防二顆各捧送到臣除望



闕叩頭謝 恩接管行事外嘉靖三十三年二月十五日 進奉 聖旨該部知道

請給 勅諭疏

題爲請給 勅諭事嘉靖三十三年二月十一日准原任總督漕運兼巡撫鳳陽等處地方兵部左侍郎兼都察院右副都御史吳 咨爲交代事內開本官近奉招撫營田督理海防 勅諭各一道原係坐名應該 進繳咨行徑自題 請遵行等因到臣爲照即今海防正當多事之秋而營田又係地方急務所據本官原奉坐名 勅諭既經 進繳今臣接管相

應請給除督行撫處不敢怠誤外如蒙乞勅戶  
兵二部查照原議上請頒給庶便欽遵行事嘉靖  
三十三年二月十五日進奉聖旨該部知道

告謝河神疏

題爲黃河淤塞異常乞賜亟處以重漕務以安地  
方事嘉靖三十三年三月初四日申時准禮部咨准  
工部咨稱看得去歲河流泛溢糧運梗塞上厯聖  
慮特允輔臣之議遣官祭告河神修築䟽濬茲甫  
六月之間河工告成水歸故道本年漕艘如期早達  
其感應之機既已著昭則祈報之典難以偏廢欲乞

勅下禮部查議題 請舉行庶幾河流永正而 國

計有賴等因節奉 聖旨告謝河神禮部奏來行欽

此欽遵查得嘉靖三十二年二月內該本部議覆今

次黃河興工䟽濬須仗 聖誠感孚庶幾神效其靈

所據大河之神東嶽泰山之神東鎮沂山之神徐州

洪金龍廟呂梁洪神廟清河天仙水母廟邳州河神

廟及沿河一帶靈感應祀諸神俱應祭告已經題奉

欽依行彼處漕運都御史等官分詣祭告外今該前

因看得徐邳河道䟽濬告成實我 皇上至德感格

上玄所致而諸神陰佑默相之力亦有不可誣者所

據告謝之典委應舉行合候 命下行移翰林院撰  
告文太常寺差屬官一員齎捧香帛前赴彼處總督  
漕運都御史管河都御史山東巡撫都御史動支官  
錢買辦祭品照依前次祭告諸神各隨所近地方竭  
誠致祭其沿河一帶顯應諸神仍聽各官分委各府  
州縣正官一體告謝事畢之日通將告謝過神祇各  
另具奏未敢擅便等因題奉 聖旨是欽此欽遵備  
咨前來隨該太常寺博士李東華齎捧告文香燭帛  
到臣遵照前次祭告諸神各隨所近地方致祭查得  
清河 天仙水母廟之神係淮安府地方即行該府

動支官錢買辦牲醴祭品臣擇於本月初八日先期齋戒竭誠祭告其邳州河神廟之神行令淮安府署印同知呂尚古及查靈感應祀河淮二瀆之神天妃聖母之神靈應陰澤侯之神龍王廟之神平江恭襄侯之神俱各備牲醴併行令通判党淳知縣史朝宜縣丞劉鮮教授仇俊卿等亦各先期齋戒於初十日分投一體竭誠致祭訖竊惟國家財賦仰給東南而淮徐一帶河道實係通漕要路去歲河流泛漲糧運梗阻田廬淹沒民不聊生上厯聖慮遣官祭告河神修濬未幾工即垂成水歸故道百川朝宗萬艘

通利商賈輻輳軍民奠安復荷 聖明留念 遣官  
頒賜祝文香帛前來告謝臣竊待罪漕司仰見我  
皇上純誠粹德 天神感孚地靈效順人心豫說  
國儲豐盈實 宗社萬萬年無疆之休也臣等幸甚  
天下幸甚嘉靖三十三年三月十一日 進奉 聖  
旨該部知道

添設沿海把總疏

題爲比例添設沿海把總官員以便防守事臣會同  
巡按直隸監察御史李逢時議照近准兵部咨該巡  
按直隸監察御史孫慎題要添設南漚所吳淞江劉

家河鎮江各把總官統馭該本部議擬如係千戶量  
陞署指揮僉事以後遇缺會推等因題奉 欽依添  
設外今照淮揚二府濱海通江其通泰等處雖設叅  
將一員駐劄防守緣地方曠遠一遇警急顧理不周  
即今倭寇因上年突犯江北慣知海道今年糾眾復  
肆侵掠各該險要俱應備禦查得鹽城縣洋麻港口  
及海州東西二所僻在海濱孤懸特甚須設把總分  
布督理庶克有濟訪得直隸武平衛武舉署指揮使  
楊縉 皇陵衛武舉署指揮同知謝詔堪任鹽城洋  
麻港口把總分管鹽城興化等所淮安衛守禦海州

中前所副千戶楊天駿大河衛中前所正千戶吳漢  
堪任東海把總分管東西二海所并雲梯關地方防  
守以上四臣俱弓馬熟閑頗稱謀勇如蒙乞 勅該  
部查議比照前例添設將楊縉等各定委一員把總  
如用千戶亦照前例量陞署指揮僉事名目各照信  
地統領官兵嚴加防守遇有緊急互相應援庶地方  
得人而無顧此失彼之患嘉靖三十三年三月三十  
日 進奉 聖旨該部知道

遵 勅旨明職掌以防倭寇疏

題爲遵

勅旨明職掌以防禦倭寇事嘉靖三十三年



年三月二十九日辰時據直隸揚州府通州申准通州所掘港寨備倭劉千戶飛報本月二十二日未時本墩直南川沙滾港口閣泊雙桅大船一隻約有倭寇七十餘人俱穿紅綠色衣各執鎗刀弓箭兇器棄船登岸放砲吶喊擁至北坎將軍餘黃勝張華等家劫掠衣糧當捉黃勝張華督軍李權竈戶陸鼎殺死又捉男子二人領路未否存亡其賊一半歸船一半又奪長沙直竈戶吳禹等家劫掠去訖隨即督軍協同掘港巡檢王濟帶領弓兵夫甲六百餘名到於北坎奮勇進前追捕間但倭賊誑詐分爲兩處器械鋒

利又且天色昏晚狂風驟起海灘空野兵無存剗未  
敢輕易對敵只得領軍暫回營寨防守次日整兵再  
舉合行飛報煩爲星馳轉報解叅將并通州海門縣  
嚴督各該巡捕巡司并備倭等官各一體嚴加防禦  
等因到州除通行申報外申乞施行又據該府同知  
未哀稟據備倭劉千戶等報稱本月二十三日亥時  
又到倭船二隻在南坎灣泊坎日辰時木寇相結先  
二十二日報過前船共合百十餘寇棄船登岸搶虜  
人口殺死數十餘人其勢猖獗難敵只得將官軍在  
於本寨西田所屯營守圍前寇等因各報到臣據此

照得即今漕務方殷疏濬河道催督糧船遽難離任  
俟續有急報臣即前赴通州督剿前賊不敢怠忽致  
貽 皇上南顧之憂除行儀真守備都指揮張壽松  
楊州衛千戶洪岱各統兵快前赴掘港寨剿捕及行  
兵備各府州縣衛所巡司官兵各用心防捕候地方  
寧息併將失事人員查明另行外竊照臣於本年二  
月初六日行至鎮江府分守通泰等處叅將解明道  
稟稱操江衙門調委帶領江北兵勇壯快一千名大  
小沙船數十隻前往江南蘇松策應捕倭臣當令本  
官如江南賊勢稱平倭寇出沒無定即便回兵嚴守

信地三月十一日臣交代後因見江南倭寇消息恐其乘風往來或犯江北濱海州縣節行守禦瓜州武舉千戶方矩并批行通州催督解明道亟回信地防守通不回報至三月二十五日據解明道手本開稱三月初一日到上海初七日蘇松境內俱已寧息江南巡撫衙門委職駐劄吳淞所整棚兵船修築城池及沿海墩堡置造器械等因到臣看得解明道原奉勅書分守通泰等處係江北地方既策應江南即宜回兵江北豈可不奉 欽勅而遵案委離信地而駐鄰境萬一地方有事定奉 欽依叅劾仍行操江衙

門催取去後曾未四五日而倭寇果犯江南通州地方臣待罪巡撫到任逾月一籌莫展致寇殃民罪宜首論伏望 聖明少寬斧鉞之誅將臣罷黜別選才能以充任使臣仍會同巡按直隸監察御史李逢時議照通泰等處濱海通江去歲倭寇流劫受害尤慘仰蒙 皇上憫念蒼生添設叅將解明道駐劄通州防守 勅旨甚明職掌有在顧乃久離信地坐失事機徒費江北之財力無救江北之軍民雖稱承委豈能辭責伏乞 天語丁寧解明道務要遵奉原擬職任防守通泰等處及行江南巡撫衙門遇有警報止

當調兵策應不許輒留 勅差將領改委駐劄別境  
地方庶防守得人緩急有賴矣嘉靖三十三年三月  
三十日 進奉 聖旨該部知道欽此該兵部覆題  
通行巡撫應天鳳陽浙江各撫按會議浙西領兵叅  
將通叅叅將應否聽蘇松撫按調遣會議具奏定奪  
等因奉 聖旨是

擒斬倭寇疏

題爲擒斬倭寇事照得嘉靖三十三年三月二十二  
等日倭寇侵犯通州地方已經會本具 題外續於  
四月初三日未時據直隸揚州府中據如臯縣知縣

陳雍差人報稱三月三十日午時有倭寇四十餘人  
逼縣二里許卑職督同主簿等官閭士奇等吏役勇  
士吳位等抵巢交鋒臨陣斬獲倭賊首級三顆生擒  
一名餘賊被敵當即逃散見督官兵追捕獲日另報  
等因又據泰州申報土民花虎等斬獲倭寇首級一  
顆奪獲倭刀三把及據通州申報餘東場竈戶蔡伸  
等斬獲倭賊首級一顆并倭刀弓箭送府各緣由到  
臣據此案照先因倭寇出沒臣備奉 欽依賞格斬  
劇賊首級一顆賞銀三十兩從賊一顆賞銀十五兩  
告示徧掛沿江沿海曉諭軍民人等及行催取叅將

解明道去後隨據通州申報倭寇登岸已督發儀真  
守備都指揮張壽松等官分統水陸兵快前赴通州  
剿捕通行各屬嚴加守禦外今據前因爲照倭賊南  
自閩廣北至登萊出入二年慣知海道近因江南兵  
將糧餉調集數多賊中姦細訶知江北兵船盡赴江  
南乘虛侵犯仰仗 天威官民協力頗有擒斬臣嚴  
督各路官兵乘勝會剿不日殄滅除候事寧之日併  
將有功失事人員另行具奏外嘉靖三十三年四月  
初四日 進奉 聖旨該部知道

重大倭寇乞處錢糧疏



題爲重大倭寇懇乞亟處錢糧以便剿捕以固地方  
事嘉靖三十三年四月十一日據直隸揚州府知府  
吳桂芳申稱本府所屬通州海門如臯掘港東臺等  
處突於今年三月末旬以後大夥倭寇航海而來大  
肆劫掠近已增至千餘圍困通州流入泰興縣界勢  
甚猖獗節蒙督令叅將解明道儀真守備張壽松本  
府同知朱裒等設法進剿又經起取原任守備陳律  
會同運司判官馬倫領兵前去會合應援及又蒙分  
發火牌四路徵兵策應即今邳徐宿毫淮泗池河等  
處官兵不日即至所據軍行糧從支費浩大至於火

藥器械出軍犒賞等項合用銀兩數多及近該如臯  
海門通州并各地方統兵敵殺節報斬有首級四十  
一顆生擒八名應合照例重行給賞以勵人心爲費  
通屬不貲查得本府在庫錢糧除解京給軍之外各  
衙門贓罰等項堪動銀兩不過數千目倭寇入境以  
來募兵賞功旬日之間已用過九千餘兩賊焰雖云  
少挫而蕩平尚未有期若不懇乞破格陳請脫有臨  
事缺乏致誤軍務責將誰諉乞念軍興重事會議題  
請量留運司餘鹽銀數萬兩及本府一應解京事例  
歲例銀兩通暫停止以聽急救軍前之費等因到臣

據此案照先據通泰等處節報倭寇登岸劫殺爲害  
已經調取各路官兵前去通州會合征剿合用糧料  
犒賞等項備行該府供應去後今據前因除臣待罪  
督兵剿捕外會同巡按直隸監察御史李逢時莫如  
士議照倭寇連年侵犯 中國蓋南自閩浙北至登  
萊皆被其害而江南蘇松杭嘉等府田賦甲於天下  
江北揚州通泰等處鹽課甲於天下今皆屢經劫掠  
焚燒之禍農人釋耒鹽丁罷竈阻誤漕運虧損錢糧  
若不聚兵調食大爲經理將來患害何所底極此非  
特東南數郡之憂關係 國家大計及今不捐銀數

十萬急爲整備恐他日所失要不止於數百萬而已  
此臣爲財賦而言至於人民荼毒閭井蕭條就使生  
養休息不十餘年未得復舊興言及此寔切憂懼再  
照倭寇侵犯其中類多福建浙江并江南江北直隸  
之人或姦蒙射利之徒或勇悍無聊之衆齎糧漏師  
肆無忌憚結黨效尤苟活旦夕若不早爲區處日甚  
一日其禍不啻烈於戎狄而已如蒙伏望 皇上軫  
念地方重務乞 勅該部從長計議大破常格捐發  
官銀數十萬兩收貯府庫聽候打造海船修築城堡  
募兵買馬積糧蓄草以備軍前緩急應用其被害民

竈照例優恤寬減糧差數年以蘇困苦再乞 勅該部將福建浙江并江南江北地方通番從賊者作何處治庶幾外有瓜牙之衛內無腹心之憂田賦鹽課要緊地方得保無虞矣嘉靖三十三年四月十三日進奉 聖旨該部知道欽此該兵部移咨戶部覆題將運司餘鹽銀量動四萬兩揚州府稅契事例贓罰等銀相兼接濟奉 聖旨是

添設兵備官員疏

題爲比例添設兵備官員以保固邊海重地事切照連年倭寇爲患侵擾江南浙江蘇松并江北揚淮通

泰等處先該兵部題議江北通泰添設叅將一員解  
明道駐劄通州調度備倭誠爲先事預防至計惟文  
職官員未蒙添設一應軍務似難責成臣會同巡按  
直隸監察御史李逢時莫如士議照揚淮地方濱連  
江海而通泰尤爲緊要但原屬徐州兵備副使管轄  
相去通泰將二千里一遇有警卒難援濟合無添設  
兵備副使一員專管通泰海州一帶海道兼理揚州  
府軍民商竈詞訟及屯田河道捕盜等項事務駐劄  
泰州相度險要分布官兵打造海船置辦器械選募  
驍勇操練兵馬區處錢糧撫回良善解散脇從一應

軍務悉聽從宜酌處儻遇倭寇生發把截剿捕仍與  
叅將計議而行各該府州縣衛所等官俱聽調用如  
蒙伏望 皇上軫念邊海重地乞 勅該部再加詳  
議查照浙江嘉杭等府原有分巡副使一員添設叅  
將一員近又添設兵備副使一員專在嘉興駐劄事  
例擬議上 請定奪儻蒙 俯賜施行就於附近去  
處官員不拘年資惟取才力推舉二員請 旨簡用  
定擬職掌請 勅欽遵行事註於江西湖廣遠省帶  
銜免得往返辭謁耽誤日時其應得俸薪就於揚州  
府支給蓋才力既優必能濟務年資尚淺自應久任

庶幾地方有賴而倭寇不足爲慮矣嘉靖三十三年四月十六日 進奉 聖旨該部知道欽此該吏部覆題淮揚地方濱連江海通泰尤爲緊要合照浙江閩廣事例添設淮揚海防副使一員推得湖廣副使張景賢堪以調用奉 聖旨是欽此

十分緊急倭寇疏

題爲十分緊急倭寇事嘉靖三十三年四月初十日據直隸揚州府通州申稱本年三月二十七日酉時據海門縣報稱呂四餘東二場倭寇刼殺切近本州其鋒不可當叅將解明道棄其職守貪功遠離反逐



江南之賊而盡歸江北燒人房屋煙焰滔天殺人滿地命如草菅本州請兵剿捕未到除歛集糧草起選排門義勇登城日夜巡守等因本月十一日據儀真守備張壽松揚州府同知朱哀各呈與揚州衛千戶洪岱等領兵前去如臯縣據報黃橋地方有倭賊六十三人從立發口過河相去如臯四十五里職等領兵前去追至史家莊得獲一名湯黃毛餘賊奔至泰興縣曹家埠搶得沙船一隻開江去訖收兵仍回如臯千戶洪岱等領兵直抵通州西門外與倭寇七十餘人交陣彼時各兵饑困城中見有解叅將在内通

不發兵接應亦不放砲吶喊以致千戶洪岱等遇害等因本月十二日據泰州申探得通州西門外三里橋有倭寇七十餘人與各官兵交陣殺死千戶文昌齡千戶洪岱被箭射傷落馬無存泰州所千戶王烈被火燬傷無存及殺死民兵五十餘人等因又據泰州申准通州飛報開稱本州倭寇約有二三百人并本處無藉鹽徒及脇從百姓一二百名圍城作耗已經其申請兵征剿聞有人報俱是先問充徒顧表等姦細揚言倭寇萬餘遂使來兵畏阻其倭寇連日已被我兵生擒斬獲數多猖狂之氣已喪合報來兵無

程進剿以慰民望等因本月十四日又據叅將解明道呈稱原取軍兵未到只得募兵出城堵門力戰斬獲倭賊首級一十一顆生擒七名佛郎機打死三十餘名又差總甲馬德入倭探得實有賊寇六百餘名并夥太倉泰興如臯海門通州各場鹽徒四百餘名擒獲脇從宣湖等三名發州究問乞請官兵策應等因本日又據通州申稱叅將解明道於三月二十八日回州統兵征剿至四月初二日有海門縣官吏師生軍民人等被倭寇殘害逃入州城本日巳時不意倭寇即從東西相合直倭約有六百假倭者不計其

數將城門圍困在外放火殺人劫掠申請官兵未至  
本州署印通判唐維會同叅將解明道并巡捕判官  
施耀吏目孫好仁與海門縣知縣程次喬統領軍兵  
義勇民快連日奮勇斬獲倭寇首級并生擒倭賊與  
緝獲姦細即今前倭聚衆猖獗圍城七日夜城外居  
民房屋焚燒罄空又捉獲姦細招稱倭寇欲從通州  
直抵揚州又云真倭者少假倭者多真倭欲去假倭  
利其災而挽留之事甚危逼本州兵少糧缺凡百器  
械弓箭火藥等項俱無可繼困乏之甚實難支持豈  
但通州乘勝深入雖泰州揚州恐亦不免乞要速催

兵糧器械以救困敝等因各到臣除本月初九日調  
發守備陳律判官馬倫十五日又調武舉鎮撫等官  
戴堯臣等各統領官兵赴援去訖其宿毫邳徐等處  
官兵星夜催督至日前去設法征剿待事寧之日另  
行具奏及照臣待罪海防已及兩月既無豫備之  
謀又失調度之策致使解明道挾詐欺人洪岱等效  
忠殞命罪豈敢辭仰望 聖慈少寬斧鉞之誅姑候  
賊平伏俟譴罰外臣會同巡按直隸監察御史李逢  
時莫如士叅照分守通泰叅將解明道心術狡猾語  
言誇詐始焉久離信地坐失事機既而避賊入城堅

不出戰視四郊之焚掠曾不動心受萬民之唾罵略無愧色援兵奮勇直抵城西擁衆苟全竟不策應迹其督促各官陷之死地及其文移屢至若罔聞知蓋欲諉云賊勢衆大援兵且敗僅保孤城自以爲功耳豈知洪岱等既能趨四百里冒險而直前解明道獨不能遣百十人縋城而夾擊乎相應懲治警戒將來但緊急用人之際惟復嚴加戒飭勉圖後效務蓋前愆再照揚州衛右所副千戶洪岱中所正千戶文昌齡泰州所正千戶王烈官職雖卑忠勇素著一承安用毅然請行矢心報國戮力解圍遇賊血戰奮不

顧身義氣英魂之死靡憾伏乞 聖明俯賜褒卹

勅下該部量贈一官仍查照陣亡事例陞授應襲親  
男職級以風勵將校其叅將解明道合無行令戴罪  
殺賊通候事寧之日聽巡按御史再加覈實功罪奏  
請定奪緣係十分緊急倭寇事理及解明道又係奉  
勅將領官員俱未敢擅便嘉靖三十三年四月十六  
日 進奉 聖旨兵部知道欽此該部覆題千戶洪  
岱文昌齡王烈首嬰其鋒俱各陣亡委宜褒卹解明  
道亦應罰治奉 聖旨是洪岱等死事可憫各贈指  
揮同知解明道姑著革了職戴罪殺賊立功事寧奏

請定奪

河道䟽

題為河道事據直隸淮安府申報挑通運河船行便利緣由以臣據此案照節據該府申稱清河口自新莊閘起至淮安舊城西門外南角樓止一帶河道六十餘里中間深淺不同截長補短大約三十里皆因連年黃水泛漲渾流漫入裏河水去沙存積漸淤塞阻礙艤運乞要預為䟽濬等因隨經行府委官勘議估計應需丈尺合用人夫工食動支錢糧作速挑濬及由管理清河工部郎中彭澄督同府衛縣掌印管



河等官勒限完報去後今據前因臣會同提督漕運  
鎮守淮安地方總兵官鎮遠侯顧 議照前項河道  
先因淤沙淺塞今已挑通用過錢糧既寓賑濟之急  
役過夫力無成隄岸之功一應進 貢并重運糧船  
經行利涉除將錢糧夫役通候管河郎中查覈明白  
另行外嘉靖三十三年四月二十日 進奉 聖旨  
該部知道

倭寇劫掠河道淺塞耽誤糧運疏

題為倭寇劫掠并河道淺塞耽誤糧運事嘉靖三十  
三年四月十八日據浙江把總運糧署指揮僉事朱

仁呈據台州衛運糧千戶曹應鵬報本衛派兌華亭縣糧米三月二十六日門兌本日午時忽報倭寇殺到楊家坵等地方該松江府火票將船催駕偏僻去處候寧出兌及據紹興衛千戶張恩呈報倭寇燒燬坐兌本衛廩糧一千六百八石又聞寧波衛兌上海縣船一隻被賊燒燬嚴州所百戶吳節報四月初二日倭寇復聚華亭南倉燒燬倉廩七連台州衛領兌上海縣軍船七隻因避賊勢駕至七保地方遇賊燒燬等因到總緣係倭寇劫殺誤運重務除行領運官旗保守軍船稍候寧息交兌起運緣由到臣據此案

照嘉靖三十二年十一月初三日先准戶部咨爲剿捕倭寇急缺糧賞事該巡撫應天都御史彭黯題前事內開備行漕運衙門將減存未運船隻先撥與上海嘉定太倉崑山海鹽常熟江陰丹徒等州縣限年裏兌載以避倭寇緣由該本部議擬不候會議先行題差監兌官員督兌等因覆題奉 欽依備咨前來與漕司預嚴催兌速運事體相同隨行把總吳韜等各查照先撥軍船將沿海州縣糧米早爲兌運去後節據江北等總運糧把總指揮千百戶等官張弧等呈稱各衛官軍俱於正等月日赴各水次聽候領兌

守至三月十六等日太倉上海糧米方纔出兌又多  
不完與嘉定縣糧米至今未兌執稱已該巡按衙門  
具奏折銀解部存糧備用致使貧乏官軍借食坐  
守不惟過淮有違 欽限尤恐黃河水阻貽累無辜  
等因前來又查得鎮江地方呂城丹陽一帶河道先  
該戶部題 准事例但有淺淤處所即便起夫䟽濬  
封閉蓄水以待糧運若仍前怠緩壅阻難行聽彼處  
巡撫并漕司一面叅究一面將各官住俸督理等因  
節行該府催併䟽導延捱不理及將管河官住俸嚴  
督續據報稱河工已完本年四月十七日又准協同

漕運叅將黃印手本據泗州衛運糧指揮等官王官等開報鎮江呂城丹陽等處河道淺阻其陵口一帶十分水涸糧船雖令起剥亦難前進該縣未曾大挑止令人夫撈濬工夫少無官鈴束任意遷延有悞糧運等因又據高郵等衛運糧指揮等官畢敬等各呈河道淺阻耽誤糧運緣由前來節該臣等申明議單事例及慮倭寇復侵嚴行該府上緊交兌至四五竟不遵行今果被倭焚燒倉廩運船前賊未去後賊繼至糧運何時得兌江南蘇松江北通泰等處皆有倭寇即今沿海有兵賊必突入腹裏若蘇松之賊

址走長江通泰之賊南奔大海鎮江河道別無支港  
風火不測尤爲可慮臣會同提督漕運鎮守淮安地  
方總兵官鎮遠侯顧 議照漕運係軍 國重計交  
兌過淮過洪到倉交納俱有 欽限而蘇松等府嘉  
定等州縣延今四月將終尚未開兌及有已開兌者  
糧米又多不完卒致倭寇焚船燒糧實由有司觀望  
遲延所致除將前項被燒船隻查明有無糧米在內  
并未兌完州縣糧數另行外叅照蘇州松江二府太  
倉嘉定上海華亭四州縣各掌印管糧官催科欠嚴  
交兌獨後觀望減折不恤運軍久守故意延捱致遭

焚掠卽照鎮江府并丹徒丹陽二縣各掌印管河官  
不遵明例因恤漕艱河道淺淤延至四月尚未挑通  
阻誤京儲不能前進以上各官均屬違玩若不先行  
叅究年復因循漕運愈廢如蒙伏望 皇上軫念京  
儲乞 勅該部併議將各官先行罰治若鎮江河道  
萬一有誤浙江蘇松常鎮數百萬糧運另行重治庶  
法例嚴肅人心知警將來運事亦可振舉矣嘉靖三  
十三年四月十一日 進奉 聖旨各該地方官員  
不以糧運爲重遲延誤事戶兵二部查叅來說該部  
知道欽此該戶部覆題移咨漕運都御史會同巡按

御史查將蘇州松江二府太倉嘉定上海華亭四州縣各掌印管糧官提問管糧官降二級起送吏部別用掌印官照依議單問擬施行鎮江府并丹徒丹陽管河水利官漕運都御史即行拏問罷黜各掌印官先行提問住俸戴罪催督挑漕萬一致誤重計從重叅奏以憑覆議一體罷黜漕運等官務要著實舉行毋事姑息以致誤事官員無所懲戒仍速將問過緣由具奏再照優冠見在通泰地方合行漕運衙門哨探防護領運把總等官齊備器械務圖萬全其運河一帶巡撫兵備軍衛有司巡捕等官各要差人防



護仍行僨運監兌管河洪閘郎中作速催僨等因奉  
聖旨各該府州縣掌印管糧官都著巡按御史提問  
具奏其餘依擬行欽此

復設江南管河官及叅究違誤運務官疏

題為復差江南管河官員及叅究違誤運務官員事  
會同提督漕運鎮守淮安地方總兵官鎮遠侯顧  
議照今歲漕運糧斛除江北河南山東起運外查得  
江西湖廣等處先後相繼陸續過淮惟浙江杭嘉湖  
三府直隸蘇松常鎮四府歲運漕儲并白糙糧米二  
百餘萬石必由奔牛呂城丹陽黃泥壩等處始達鎮

江京口閘出江先年遇有淺阻或由孟瀆河外江分進每有風波之險盜賊之虞嘉靖二十九年寧波衛指揮王承恩被劫可鑒近來倭奴未靖孟瀆河江海之交正賊寇出沒之處尤宜預防以此漕司其奏戶部會議擬行江南巡撫嚴督常鎮二府并該縣掌印管河水利等官將前河道不拘年限但有淤淺處所即便起夫疏濬封閘蓄水以待糧運若仍前怠緩壅阻難行就聽彼處巡撫并漕司一面指名叅究一面將各官住俸督理每年終將府縣管河官職名疏通過河道緣由申報漕司查考俱載入議單永為遵

守等因題奉 欽依節行常鎮二府遵照疏濬并取  
府縣管河官職名查考去後案候通無一字回報又  
經五次移咨江南巡撫督催及將該府管河官員住  
俸節差官舍催督已經具本會 題外節據把總等  
官張建節朱仁等各呈稱各衛所兌完糧米於三月  
初五等日陸續押發開行已過無錫地方見阻丹陽  
丹徒七里溝等處守淺不得通行即今三月過半未  
見興工挑挖實為阻誤等因到臣及諮詢南來公差  
官員各稱載糧民船阻集數千隻相沿數十餘里不  
能前進為照漕運連年遲誤蓋由坐失天時復違地

利所致若季春初夏北水漸平河道無阻軍船過淮  
數日可達兩洪今首先被阻江南坐守餘月及至河  
開有水黃河又漸泛溢縱加催併勢難取速安得不  
誤運事既該戶部題奉 欽依載入議單而該管府  
縣略不加意文移催督視如故紙直至四月初十日  
鎮江府方報河開通船已自遲誤比叅將黃印駐劄  
瓜洲差人看驗鎮江一帶尚難行舟南北通津人所  
共見豈能撫飾四月二十日浙江兩司官員舟過揚  
州府亦言鎮江河道不能行舟得運軍三四百人捲  
拽方得出閘重運糧船勢難前進似此怠誤法當叅

究緣查取職名未到有礙施行再照前項河道先年  
原設有水利工部郎中一員專管浙西直抵鎮江一  
帶河道及修理海塘白茅港三江口等處如郎中林  
文沛在任之時水利修舉運河疏通公私稱便後議  
裁革決塞不時旱澇無備田禾失利漕渠遂湮深爲  
未便況今倭寇生發蘇松杭嘉節有聲息燒燬糧船  
另行查報萬一姦細嚮導窺伺鎮江運河阻塞爲患  
不小如蒙乞 勅戶工二部再加詳議合無查照舊  
規於前項地方復差工部郎中一員往來督理庶克  
有濟仍乞 勅下該部通查該府縣各掌印管河官

員不分在任離任但係三十三年正月至四月在府  
管事者嚴行提問庶儆將來嘉靖三十三年四月二  
十四日 進奉 聖旨是管河郎中准復設欽此該  
工部移咨吏部查得鎮江丹陽一帶運道原係蘇松  
水利郎中兼管後因水利責成巡撫郎中遂議裁革  
今該部又議復設管河郎中是所重在河道而不專  
在水利也臣等推舉得添註屯田司員外郎嚴清堪  
以陞任都水司署郎中事員外郎照例註選等因該  
本部尚書李 具題奉 聖旨既查有前旨只著巡  
撫都御史督令所司疏濬這官不必添設欽此又該

戶部覆題爲照糧運之遲早由河道之通塞鎮江府并丹陽丹徒二縣掌印管河水利官玩視漕渠怠廢職業不能及時修濬以致糧運阻滯今侍郎鄭因查前項河道四月終尚不能行舟又欲通查該府縣各管印管河官員不分在任離任但係三十三年正月至四月在府管事者嚴行提問相應依擬合候命下移咨本官不分見任離任管河水利官通行拏問罷黜掌印官一體提問照依前項題准事理施行其常州府如有違悞亦照前例提問伏乞聖裁等因嘉靖三十三年五月二十二日本部尚書方

等具題本月二十四日奉 聖旨是這各官不行修濬河道有誤漕運都着鄭 查明拏問具擬奏請欽此

薦叅政胡松䟽

題爲預處安攘要務以圖防禦實效事嘉靖三十三年四月十五日准都察院咨准吏部咨前事該本部覆節該兵科都給事中王國禎等湖廣道監察御史胡宗憲等并工科給事中王鳴臣各論奏欲行在外總督撫按等官將見任方面官再加訪薦及要將廢棄官員一體查訪起用意謂旁求博採可得真才但



戎務非歷試不知邊方非言貌可定兼之南北異宜  
風土各便人才難得正坐於此所薦之人務得已試  
真才期收實效不得濫舉虛名徒求塞責等因題奉  
欽依備咨到臣除欽遵外臣訪得原任山西布政司  
右叅政胡松學行無修材識並懋提學守太原浹旬  
而賊竟退固已見其干城之功叅政駐鴈門逾月而  
寇復來遽難責以保障之力始焉發憤論事本欲效  
忠既而循資轉官原非干澤邇來力田糊口孝友無  
間於人言閉戶省躬端諒有孚於士論矧生於江址  
宦於山西閱歷戎行曉暢軍務年力正強似難終棄

撫按累薦豈敢扶同如蒙 勅下該部再加查訪如  
果臣言不謬蚤 賜起用以備任使其於安攘要務  
不爲無補嘉靖三十三年四月二十四日 進奉  
聖旨該部知道

乞留軍職官員疏

題爲乞留軍職官員以保固地方事照得撫屬地方  
東連大海南接長江西控湖廣河南北抵山東濟兗  
往歲豐稔尚且鹽礦強賊不常出沒邇年水旱災傷  
盜賊紛紜雖經嚴督撫捕未得安靖近據徐州兵備  
副使李天寵呈報河南寶安山賊黨殷世隆等聚集

四百餘人切近蕭礪潁州兵備僉事朱舜民又報捉獲強賊謝拱等一十一名尚有未獲鄭剪等二百三十餘名其餘每起或百十餘人或八九十人皆係大夥強賊隨行各道防禦剿捕而通泰等處倭寇又復登岸焚劫再照鳳陽乃皇業根本之地陵寢所在復有高牆原無城池干係尤重止有叅將梅希孔專在海上捕倭此外別無統兵將校及查所屬衛所軍職指揮千百戶等官尋常政務尚堪委用軍旅調發遂難其人近因梅希孔未到倭寇緊急臣不得已行令揚州府查照前任巡撫都御史吳起取梅希

孔事例再三禮請該城原任都指揮月輪領兵公然  
推避堅不肯出隨行高郵衛起取原任守備儀真陳  
律同運司判官馬倫領兵前進又如武平衛武舉指  
揮楊縉該臣保舉堪任鹽城洋麻港口把總近該別  
省行文取用邳州衛百戶張瑞先該江南巡撫衙門  
題陞中軍指揮去訖今訪得畱守司副畱守許文學  
才質果毅識度沉雄指揮徐州衛金漢王繼鳳陽右  
衛王遷千百戶衛所鎮撫等官守禦海州所楊天駿  
宿州衛呂圻伯永福徐州衛孫憲臣邳州衛張禾高  
郵衛羅表揚州衛方矩懷遠衛余慶泗州衛戴堯臣

大河衛吳漢俱膂力過人弓馬閑熟曾經戰陣効有  
勤勞以上各官若再被別省取用地方益致乏人如  
蒙伏望 皇上軫念根本重地乞 勅該部查議合  
無將許文學就於江北相應員缺陞轉楊縉仍畱江  
北候相應員缺推用指揮金漢等千百戶鎮撫等官  
楊天駿等悉畱原衛所令其上護 陵寢下守城池  
內捕強賊外剿倭寇庶幾緩急有賴及查境內見有  
原任叅將喬基王元伯張恒位秩既崇謀勇亦著相  
應查照逆賊師尚詔竊發起取梅希孔事例容臣遇  
有緊急乏人之時從權起取領兵守城隨宜委用仍

乞 勅下該部行令各官受 恩思報不得如月輪  
坐視危急不聽調遣叅照原任都指揮月輪世受  
國恩官叨方面因事革任已從末減回衛帶俸仍享  
厚祿不思改過省愆乃敢幸災樂禍封疆有寇而不  
顧是爲不忠鄉邦有難而不恤是爲不義迹其懷姦  
銜怨之心不止推姦避事而已乞行巡按御史提問  
以爲地方世臣之戒嘉靖三十三年四月二十四日  
進奉 聖旨月輪推姦避事巡按御史便提解來京  
問其餘兵部看了來說欽此該兵部覆題合無行令  
指揮等官金漢等俱畱各該衛所平時拱護 陵寢

有警與原任叅將喬基等悉聽本官從宜委用別省  
不得調取月輪坐誤事機叅究處治奉 聖旨是欽  
此

擒斬倭寇首惡疏

題爲擒獲倭寇首惡事本年四月二十一日據直隸  
揚州府通州申據海門縣申稱捉獲鹽徒顧表投入  
倭寇夥內封爲馬上大王指引道路誘殺官兵圍城  
焚劫流毒地方除將本犯牢固監候外前項倭寇連  
日敵戰本州民兵被傷數多倭寇亦被我兵截死無  
數今獲顧表地方稍安等因到臣據此案照通州并

如臯縣各報倭寇登岸刼殺已將擒斬倭寇緣由於  
本月初四日具本題 知續據通州報稱倭賊圍城  
及海門如臯二縣各報倭寇侵犯流刼地方臣一面  
遵奉 欽依懸示賞格一面分投調遣儀真守備張  
壽松揚州府同知朱裒原任守備陳律運司判官馬  
倫泗州衛武舉鎮撫戴堯臣新任分守通泰叅將梅  
希孔徐州兵備副使李天寵武平衛武舉指揮楊縉  
等各統官兵前去通泰如臯海門沿海一帶地方四  
路遇殺節據各該官兵先後報到斬獲首級八十顆  
生擒三十五名并用銃砲佛郎機等火器打死倭賊



數多緣由在卷案候間今據前因除獲賊有功人員  
照例犒賞外爲照通州等處倭寇流劫仰仗 天威  
官兵奮勇半月之內擒斬已及百人以上又獲首惡  
顧表絕倭羽翼各該城池俱保守無虞瓜洲儀真揚  
淮等處糧船俱無阻滯且賊勢日漸潛消況今官兵  
分布征剿聲勢聯絡先到倭船剋日可平再照倭寇  
經過地方委的殘破其餘府州縣賊所未至者節獲  
姦細供稱糾黨深入等情臣恐人心驚疑勉強設法  
密切隄備其淮安鹽城海州東西海所安東贛榆等  
處總兵官鎮遠侯顧 調集召募各項官兵分布防

守以此人心頗安即今收割夏麥佈種秋苗庶可少  
慰我 皇上南顧之憂其陸續報有倭船登岸前項  
官兵既已調集足可防禦除候捷音另報外嘉靖三  
十三年四月二十八日 進奉 聖旨兵部知道

剿逐倭寇疏

題爲仰仗 天威剿逐倭寇事本年五月初一日據  
直隸揚州府泰州申報四月二十八日巳時探得梅  
叅將率兵已至通州離城五里駐劄該州已開西門  
各倭寇因見官兵攻剿懼怕奔往狼山去訖本月初  
二日又據整飭徐州等處兵備副使李天寵呈稱統

領官兵前去征剿倭寇四月二十七日酉時行至如  
臯縣地方探報地名丁堰鎮倭寇一夥約有百十餘  
人自掘港而來隨差本道中軍官鎮撫孫憲臣探報  
前賊數多勢甚猖獗居民驚走係續到倭賊前鋒隨  
於是夜點集徐州等衛領兵指揮等官金漢邳州衛  
千戶張禾等原領各哨軍兵於二十八日督發前去  
擒剿本日申時據金漢等報稱東至三十里蔣婆鋪  
地方撞遇前賊蜂向如臯我兵陳猶未定突被劇賊  
三十餘名各率衆䟽躍連衝二陣內一賊頭戴紅纓  
倭盔舞刀如飛連將前哨民兵殺傷二名官兵各奮

勇向前當將本賊殺死火砲弓矢齊發賊勢大敗就陣斬獲真正倭賊首級九顆生擒謀主姦細一名餘賊多被射傷攙扶敗走奪獲倭刀盔帽弓箭旗面箭插驢頭木印記番字符等件數多各則向東逃遁恐賊計叵測收兵暫回及稱驗得斬獲首級俱頂顙無髮的係真正倭賊生擒一名樂和浙江慈谿縣人審係倭賊謀主倡禍渠魁除陣亡被傷軍兵各棺殮給藥調理等因各報到臣據此案照通州申報倭寇約有千餘圍城劫掠及海門如臯等處各報倭寇登岸放火燒房殺人虜財勢甚猖獗等因臣移駐揚州府

一面遵奉 欽依懸示賞格一面調集兵糧選委將  
校先遣儀真守備張壽松揚州府同知朱裒統領官  
兵一千三十二員名原任守備陳律運司判官馬倫  
統領官兵一千二百六員名泗洲衛武舉鎮撫戴堯  
臣統領官兵五百二十六員名新任分守通泰叅將  
梅希孔統領官兵一千四百四十二員名并令節制  
張壽松等前去通州相機征剿慮恐倭寇姦狡知各  
兵盡趨通州必遣別賊從後直犯如臯且窺泰州則  
揚州未免驚動又調徐州兵備副使李天寵統領官  
兵七百一十六員名前去如臯地方截殺臣復慮賊

勢窮迫由泰興入江上近南京下切瓜儀縱不敢輒  
犯郊關未免有妨糧運查照兵部題 准事例調遣  
池河守備張文爵統領官兵五百四員名并取和州  
西梁山水手一百五十名船十五隻前赴瓜儀地方  
駐劄防禦及訪得前項倭寇內有被虜沿海閩浙直  
隸人民又經刊發告示宣布 朝廷威德招撫投首  
宥罪有功一體給賞行委揚州府通判史朝賓隨軍  
紀驗功次并委經歷等官楊江等分投部運糧草查  
支淮揚二府官銀接濟各處主客兵糧後准操江衙  
門咨稱江防缺人議將守備張壽松同知朱衷原領

官兵取回瓜儀防守節據各該官兵先後擒斬倭寇一百一十五名顆并捉獲首惡顧表緣由具本題

知續據叅將解明道又報稱望江樓地方擒斬倭寇二十四名顆又據如皋縣申報倭寇在於丁堰鎮地方劫殺臣即行副使李天寵督兵截殺又據泰州申報通州倭寇奔往狼山去訖臣即行叅將梅希孔督兵追剿及又調遣武平衛武舉指揮楊縉紘領官兵三百七十五員名前去狼山夾攻截殺去後今據前因除獲賊有功人員照例行賞及行所司存恤災民外爲照通泰等處瀕連江海頗稱樂土原無夷寇詎

意去歲流入爲害各賊熟知海道今復聚衆肆爲流劫仰仗天威官兵奮勇登岸各賊擒斬驅逐地方頗安糧運無阻但海洋遼濶江南江北止隔一水乘風往來倏忽千里連日沿海報有新到賊船不敢撤兵仍嚴行各官軍相機截殺直待江南各府俱無聲息浙江蘇松常鎮等府糧船通出京口方敢擬議應撤應留官軍奏請定奪臣孱軀菲材待罪海防調度無策罪狀有徵伏望聖慈俯賜矜宥臣不勝幸甚嘉靖三十三年五月初三日進奉聖旨兵部知道欽此該本部覆題爲照倭夷蔓延江北勢亦



猖獗本官督率兵將斬獲首級擒拏謀主具見調度  
有方功委可嘉但浙江蘇松等處賊勢尚熾况勾引  
首禍之人不止顧表樂和而已既經本官具奏前因  
相應議處合候 命下移咨本官務要嚴督官兵遠  
行哨探江南果否寧息倭船有無新到狼山窮寇曾  
否剿滅務要相機審勢期於地方平定糧運無阻一  
面將顧表樂和查照律例從重擬罪監候并將有功  
及失事人員通行查明待事寧之日一同捷音奏請  
施行等因嘉靖三十三年五月二十八日太子少傅  
本部尚書聶 等具題本月三十日奉 聖旨是